



4154  
**MOBILE HELPER™**

**The Step2 Company, LLC.**  
10010 Aurora-Hudson Rd.  
Streetsboro, OH 44241 USA  
1-800-347-8372 USA & Canada Only  
(330)656-0440  
www.step2.com



**ENGLISH**

**INTENDED FOR USE BY CHILDREN FROM AGES 1.5 - 5 YEARS.**

**OBSERVE ALL STATEMENTS AND WARNINGS TO REDUCE THE LIKELIHOOD OF SERIOUS OR FATAL INJURY.**

**SAVE THIS SHEET FOR FUTURE REFERENCE.**

**⚠ WARNING:**  
**CHOKING HAZARD**

Small parts & sharp points present before assembly.  
Adult assembly required.

**⚠ WARNING:**  
**SERIOUS HEAD INJURY OR DEATH CAN OCCUR.**

Falls to a hard surface can result in serious injury or death.

**CLEANING INSTRUCTIONS**

**General Cleaning:**  
• Use a 50/50 mixture of white vinegar and water.

**DISPOSAL INSTRUCTIONS:**

Disassemble so that no unreasonable hazards exist. Please recycle when possible. Disposal must be in compliance with all government regulations.

**OPERATION INSTRUCTIONS:**

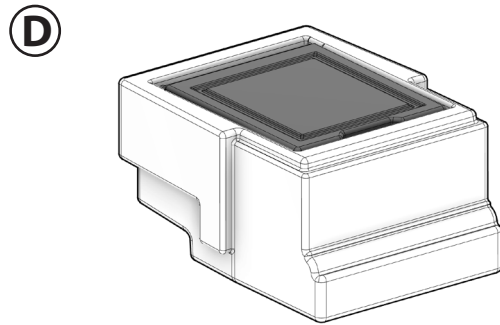
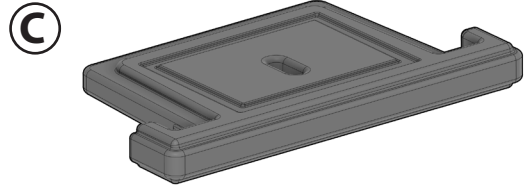
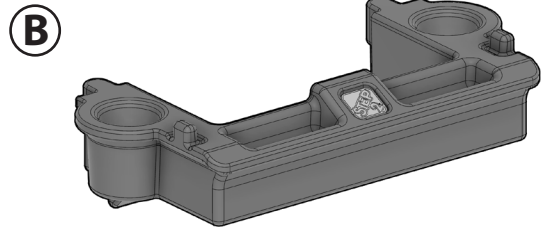
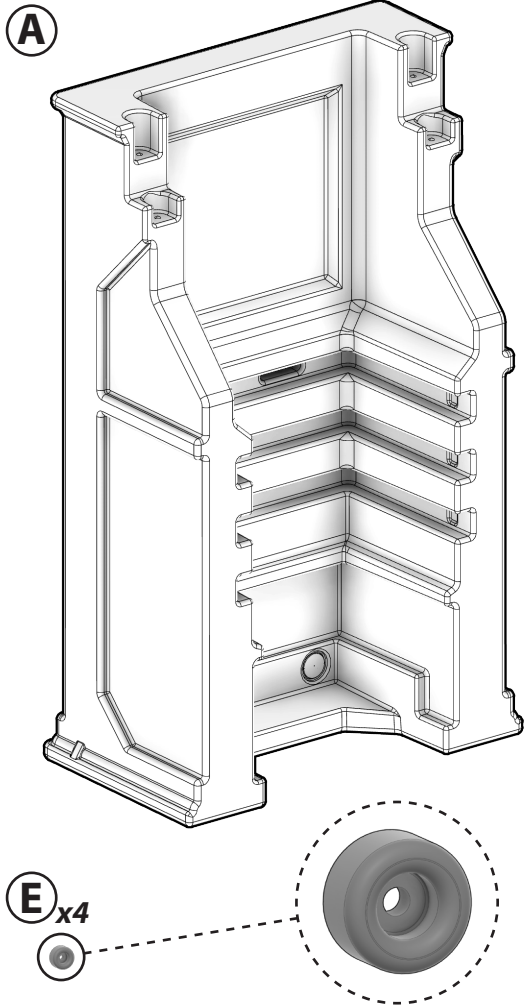
- Provide adult supervision at all times.
- Limit: 1 child. Maximum user weight: 50 lbs (22,7 kg).
- Never allow children to use the equipment in a manner other than intended.
- **DO NOT** remove any screws once installed. For disassembly, only remove parts not secured by screws.
- **DO NOT** over-tighten screws or they will not hold parts together appropriately.
- Take notice that screws are designed to pierce the plastic and form their own threads.

**INSPECT THIS PRODUCT BEFORE EACH USE. TIGHTLY SECURE CONNECTIONS AND REPLACE DAMAGED OR WORN COMPONENTS. CONTACT THE STEP2 COMPANY FOR REPLACEMENT PARTS.**

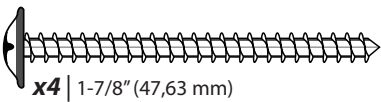
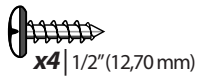
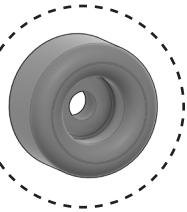
**⚠ WARNING:**

**TO AVOID SERIOUS INJURY:**

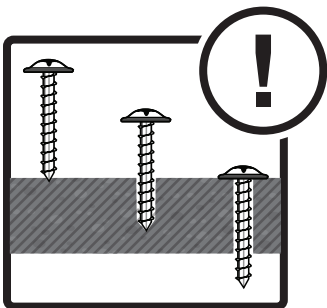
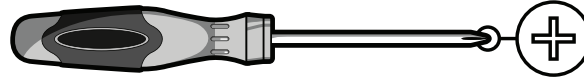
- Continuous adult supervision required. Do Not leave children unattended.
- Use on level surface. Do not use on or near stairs.
- Keep away from pools or other bodies of water.
- Do not use on wet floor or when product is wet.
- Allow only one child on tower at a time.
- Do not allow child to over extend reach.
- Do not allow child to push away from counter or table top.
- Child should stand in the center of platform.



**E** x4



**REQUIRED** (Not Included) / **REQUIS** (Non inclus) / **NECESARIO** (No incluido) / **OBLIGATOIRE** (Non inclus) / **VEREIST** (Niet inbegrepen) / **NECESSÁRIO** (Não incluso) / **WYMAGANE** (Nie zawarty) / **ERFORDERLICH** (Nicht enthalten) / 需要 (不包含) / مطلوب (غير مشمول)



**PLEASE NOTE:** Product has no holes. Screws form their own. Apply pressure. **DO NOT** over-tighten screws or they will not hold parts together appropriately.

**VEUILLEZ NOTER :** Le produit n'a pas de trou. Les vis formeront leur propre trou. Visser en appuyant. **NE PAS** trop serrer les vis, sinon celles-ci ne sont pas en mesure de maintenir les pièces ensemble de manière adéquate.

**POR FAVOR, TENGA EN CUENTA QUE:** El producto no tiene orificios. Los tornillos forman sus propios orificios. Ejerza presión. **NO** apriete los tornillos en exceso, ya que las piezas no quedarían unidas de manera adecuada.

**NOTA:** sul prodotto non sono presenti fori. Le viti sono autofilettanti. Applicare pressione. **NON** stringere eccessivamente le viti poiché ciò potrebbe causare un collegamento non corretto dei componenti.

**ATTENTIE:** Dit product is niet voorzien van schroefgaten. De schroeven vormen hun eigen gaten. Druk uit oefenen. Draai de schroeven **NIET** te vast aan, anders houden ze de onderdelen niet goed bij elkaar.

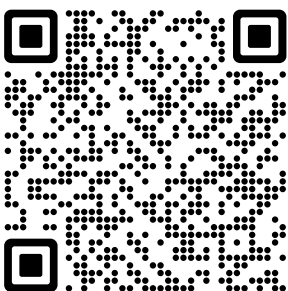
**TENHA EM ATENÇÃO:** O produto não tem furos. Os parafusos são autorroscantes. Aplicar pressão. **NÃO** aperte demasiado os parafusos, caso contrário estes não conseguirão manter as peças unidas.

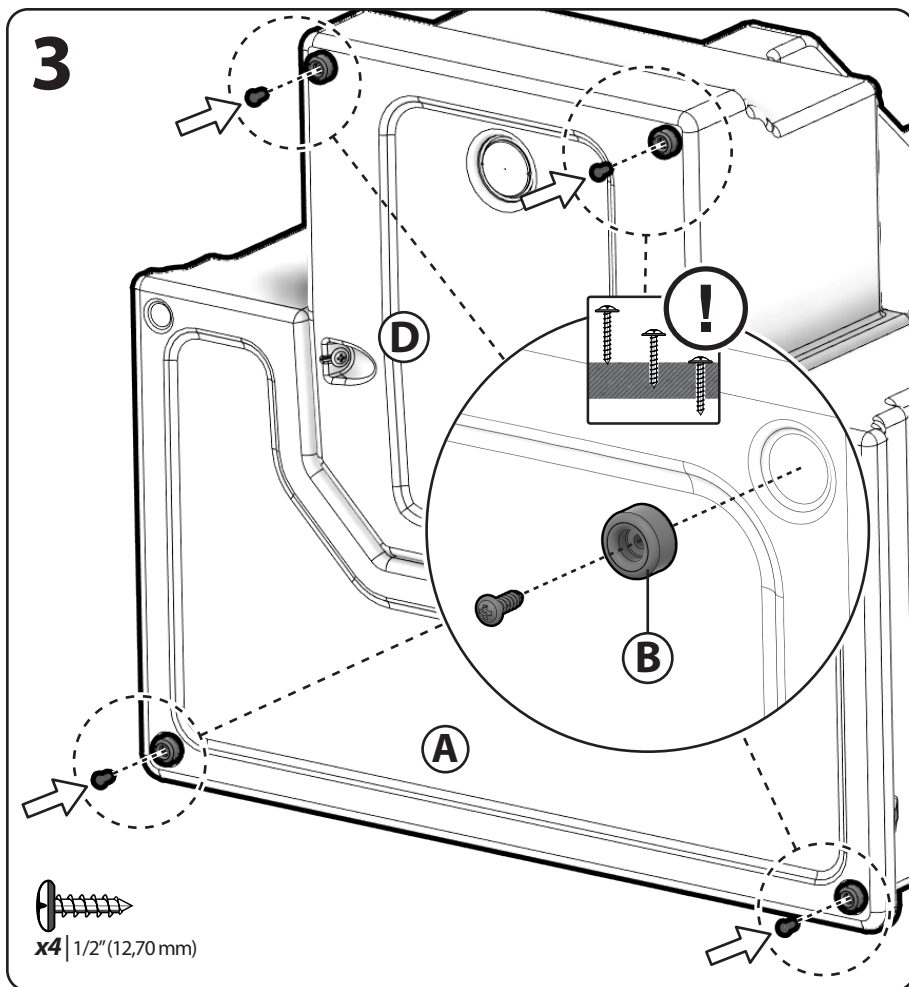
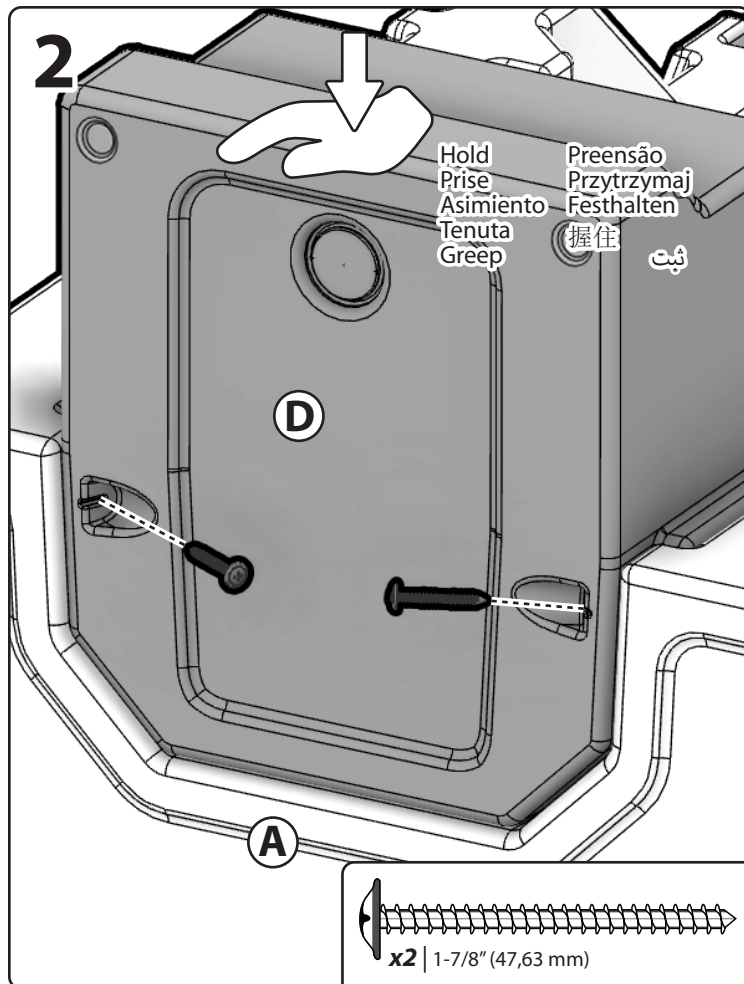
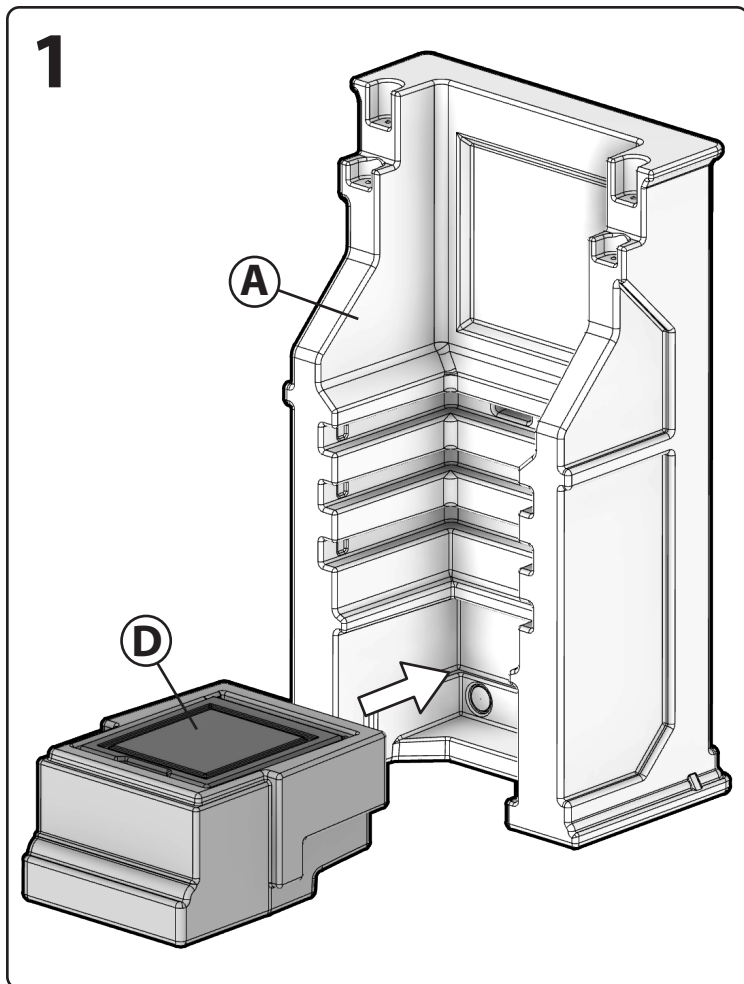
**UWAGA:** Produkt nie zawiera otworów. Otwory tworzą śrubki. Należy je dociskać. **NIE NALEŻY** zbyt mocno dokręcać śrub, ponieważ może to spowodować niewłaściwe połączenie elementów.

**BITTE BEACHTEN:** Das Produkt hat keine Bohrungen. Die Schrauben drehen sich ohne Bohrung ein. Druck anwenden. Schrauben **NICHT** überdrehen, anderenfalls ist der Zusammenhalt der Teile nicht garantiert.

**请注意:** 产品无孔。需要钻孔。施加压力。  
**请勿**过度拧紧螺钉，否则不能适当地紧固部件。

يرجى ملاحظة أنه: لا توجد ثقوب بالمنتج. تفتح المسامير الثقوب الخاصة بها. اضغط.  
لا تقرب في ربط المسامير اللولبية وإلا فلن تمسك الأجزاء ببعضها بشكل ملائم.





**DO NOT** slide rubber feet **(B)** across floor.  
**ALWAYS** lift Mobile Helper™ entirely off floor to move.

**NE faites PAS** glisser les pieds en caoutchouc **(B)** sur le sol.  
Soulevez **TOUJOURS** le Mobile Helper™ pour le déplacer.

**NO** deslice las patas de goma **(B)** por el piso.  
**SIEMPRE** levante Mobile Helper™ para reubicarlo.

**NON** far scorrere i piedini in gomma **(B)** sul pavimento.  
Solleva **SEMPRE** Mobile Helper™ per trasferirli.

Schuif de rubberen voetjes **(B)** **NIET** over de vloer.  
Til Mobile Helper™ **ALTIJD** op om te verplaatsen.

**NIEWOLNO** przesuwac gumowych nóżek **(B)** po podłodze.  
**ZAWSZE** podnoś Mobile Helper™, aby się przenieść.

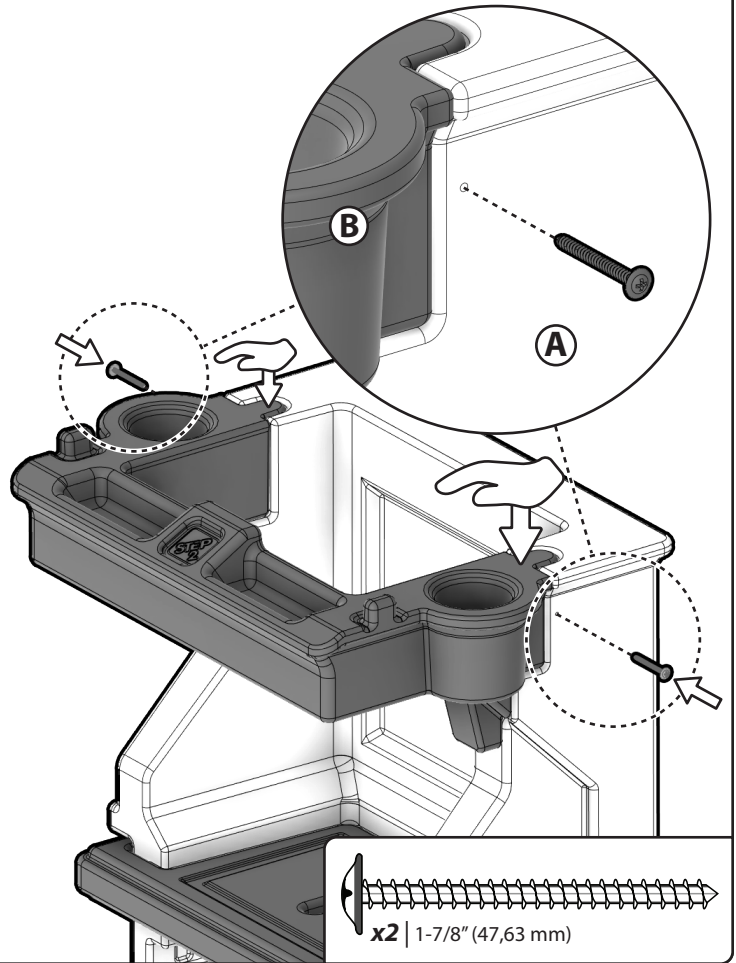
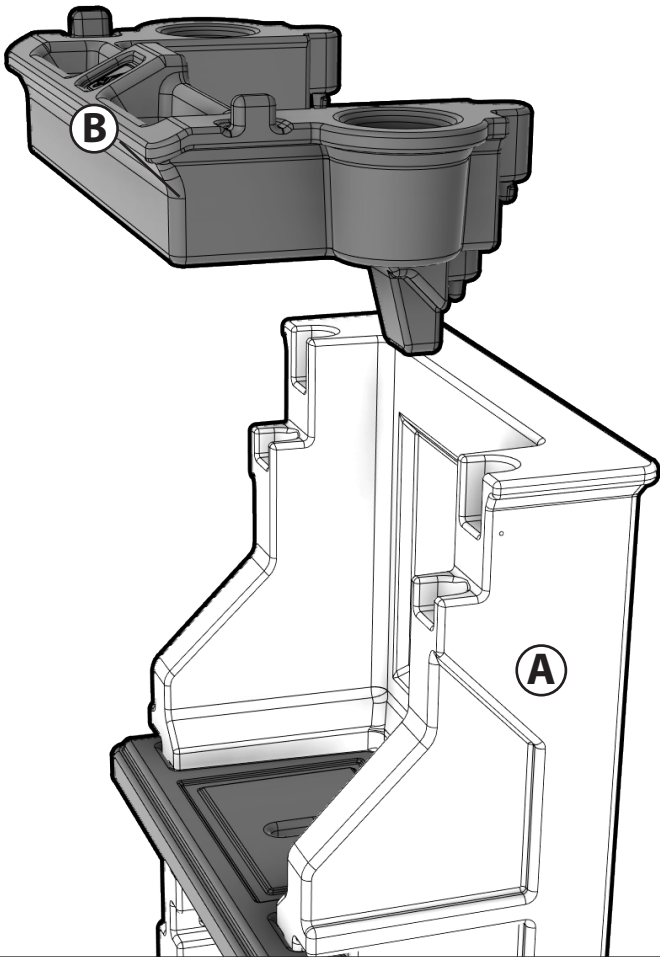
**NÃO** deslize os pés de borracha **(B)** pelo chão.  
**SEMPRE** levante o Mobile Helper™ para realocar.

Gummifüße **(B)** **NICHT** über den Boden schieben.  
Heben Sie Mobile Helper™ **IMMER** an, um den Standort zu wechseln.

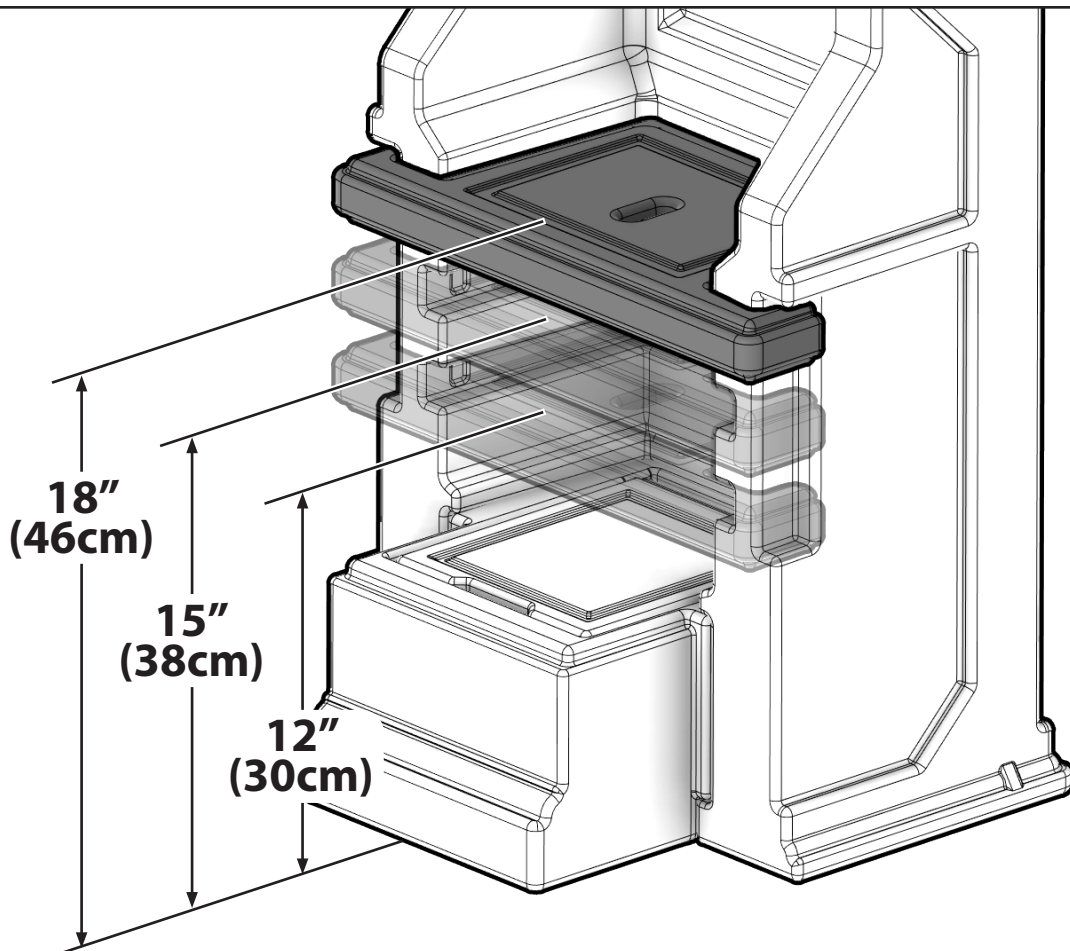
请勿在地板上滑动橡胶脚垫 **(B)**。  
总是举起 Mobile Helper™ 来搬迁。

لا تزلق القدم المطاطية **(B)** على الأرض.  
ارفع دائمًا Mobile Helper™ للانتقال.

3

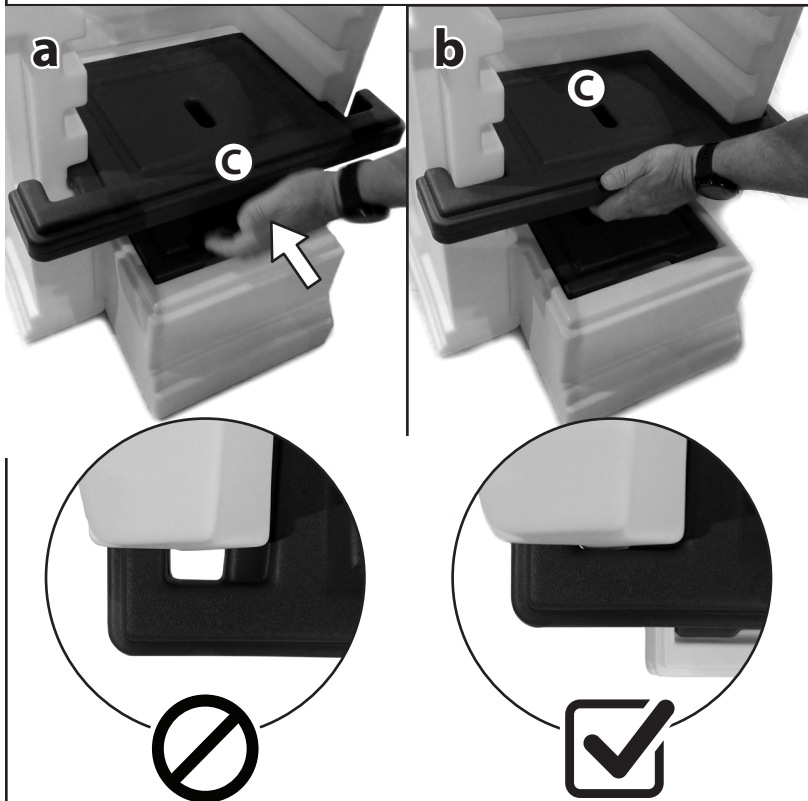


4





**5 Secure (C) / Verrouiller (C) / Bloqueo (C) / Serratura (C) / Slot (C) / zamek (C) / Bloqueio (C) / Schloss (C) / 锁(C) / قفل (C)**



Use palm of hand and firmly apply force at center of (C) using slapping motion 5a-5b. Repeat until (C) is seated properly.

Utilisez la paume de la main et appliquez fermement une force au centre de (C) en utilisant un mouvement de claquement 5a-5b. Répétez jusqu'à ce que (C) soit correctement installé.

Use la palma de la mano y aplique fuerza firmemente en el centro de (C) usando un movimiento de bofetada 5a-5b. Repita hasta que (C) esté asentado correctamente.

Usare il palmo della mano e applicare con decisione la forza al centro di (C) usando un movimento a schiaffi 5a-5b. Ripetere fino a quando (C) non è posizionato correttamente.

Gebruik de handpalm en oefen stevig kracht uit in het midden van (C) met behulp van een meppende beweging 5a-5b. Herhaal totdat (C) goed zit.

Użyj dłoni i mocno zastosuj siłę w środku (C), wykonując ruch uderzający 5a-5b. Powtarzaj, aż (C) zostanie prawidłowo osadzony.

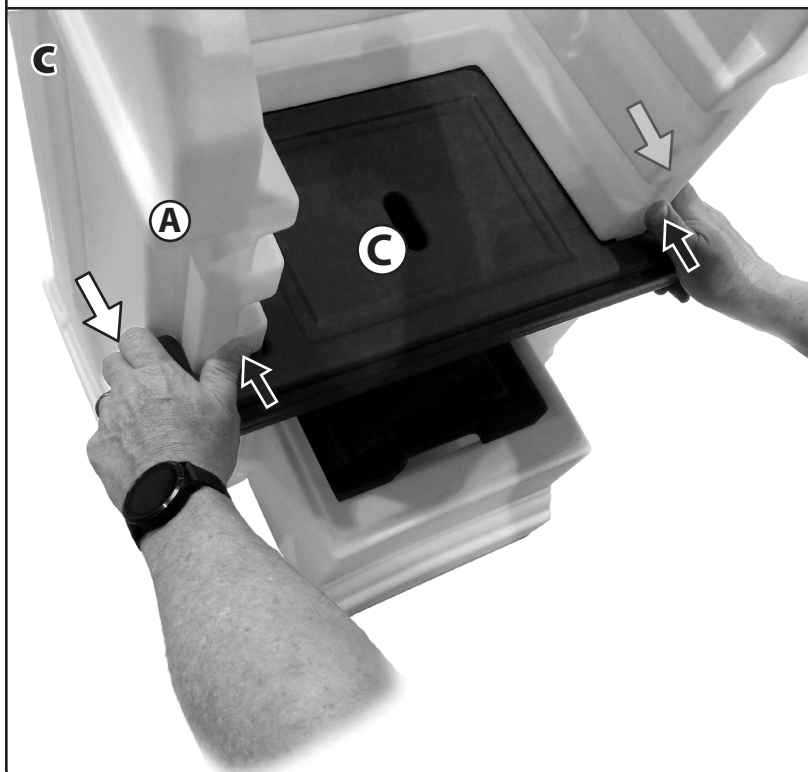
Use a palma da mão e aplique força firmemente no centro de (C) usando o movimento de bater 5a-5b. Repita até que (C) esteja encaixado corretamente.

Verwenden Sie die Handfläche und üben Sie in der Mitte von (C) eine feste Kraft aus, indem Sie eine Schlagbewegung ausführen 5a-5b. Wiederholen, bis (C) richtig sitzt.

用手掌在 的中心以拍打的方式用力用力 5a-5b。重复直到 (C) 正确就位。

استخدم راحة اليد واستخدم القوة بثبات في مركز (C) باستخدام حركة الصفح 5a-5b. كرر حتى يجلس (C) بشكل صحيح.

**Remove (C) / Supprimer (C) / Quitar (C) / Rimuovere (C) / Verwijder (C) / Usuń (C) / Remover (C) / Entfernen (C) / 删除(C) / إزالة (C)**



Grip both sides of (C) while applying pressure with thumbs against (A) as pictured in 5c.

Saisissez les deux côtés de (C) tout en appliquant une pression avec les pouces contre (A) comme illustré 5c.

Sujete ambos lados de (C) mientras aplica presión con los pulgares contra (A) como se muestra en la imagen 5c.

Afferrare entrambi i lati di (C) esercitando una pressione con i pollici contro (A) come illustrato 5c.

Pak beide zijden van (C) vast terwijl u druk uitoefent met uw duimen tegen (A) zoals afgebeeld 5c.

Chwyć obie strony (C), naciskając kciukami na (A), jak pokazano na rysunku 5c.

Segure ambos os lados de (C) enquanto aplica pressão com os polegares contra (A) conforme ilustrado 5c.

Greifen Sie beide Seiten von (C), während Sie mit den Daumen Druck auf (A) ausüben, wie abgebildet 5c.

握住 (C) 的两侧，同时用拇指按压 (A)，如图 5c。

امسك جانبي (C) أثناء الضغط مع الإبهام مقابل (A) كما هو موضح في الصورة 5c.

## FRANÇAIS

CONÇU POUR UNE UTILISATION PAR DES ENFANTS DE DE 1.5 ANS À 5 ANS.

RESPECTEZ LES ÉNONCÉS ET AVERTISSEMENTS SUIVANTS POUR RÉDUIRE LA PROBABILITÉ DE BLESSURE GRAVE, VOIRE MORTELLE.

CONSERVEZ CETTE FEUILLE POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.

### ▲ MISE EN GARDE:

#### DANGER D'ÉTOUFFEMENT

Petite pièces. Points pointus.  
Assemblage par un adulte requis.

### ▲ MISE EN GARDE:

#### DES BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES, À LA TÊTE PEUVENT SE PRODUIRE.

Une chute sur une surface dure peut provoquer une blessure grave, voire mortelle.

### ▲ MISE EN GARDE:

#### POUR ÉVITER TOUTE BLESSURE GRAVE:

- Surveillance continue d'un adulte requise. Ne laissez pas les enfants sans surveillance.
- Utiliser sur une surface plane. Ne pas utiliser sur ou près des escaliers.
- Tenir à l'écart des piscines ou autres plans d'eau.
- Ne pas utiliser sur un sol mouillé ou lorsque le produit est mouillé.
- N'autorisez qu'un seul enfant à la fois sur la tour.
- Ne laissez pas l'enfant dépasser sa portée.
- Ne laissez pas l'enfant s'éloigner du comptoir ou du dessus de table.
- L'enfant doit se tenir au centre de la plate-forme.

## INSTRUCTIONS D'UTILISATION :

- Les enfants de tous âges doivent jouer sur ce produit sous la supervision d'un adulte.
- Limite : 1 enfant. Poids maximal sur la plateforme 22,7 kg (50lb.).
- Ne permettez jamais aux enfants d'utiliser l'équipement d'une manière autre que celle prévue.
- **NE PAS** retirer les vis une fois l'unité assemblée. Pour désassembler l'unité, retirez uniquement les pièces qui ne sont pas fixées avec des vis.
- **NE PAS** trop serrer les vis, sinon celles-ci ne sont pas en mesure de maintenir les pièces ensemble de manière adéquate.
- Veuillez prendre note que les vis sont conçues pour percer le plastique et former leur propre filetage.

## INSTRUCTIONS DE NETTOYAGE

### NETTOYAGE GÉNÉRAL:

- Utilisez un mélange 50/50 de vinaigre blanc et d'eau.

## INSTRUCTIONS DE MISE AU REBUT:

Démontez afin d'éliminer tout danger déraisonnable. Veuillez recycler dans la mesure du possible. L'élimination doit être effectuée conformément à toutes les lois nationales.

**INSPECTER CE PRODUIT AVANT CHAQUE UTILISATION. BIEN SERRER LES CONNEXIONS ET REMPLACER LES COMPOSANTS USES OU ENDOMMAGÉS. CONTACTER LA SOCIÉTÉ STEP2 POUR OBTENIR DES PIÈCES DE RECHANGE.**

## ESPAÑOL

USO PARA NIÑOS DE 1.5 A 5 AÑOS DE EDAD.

RESPECTE LAS SIGUIENTES RECOMENDACIONES Y ADVERTENCIAS PARA DISMINUIR LA PROBABILIDAD DE SUFRIR LESIONES GRAVES O MORTALES.

CONSERVE ESTA HOJA PARA SU CONSULTA EN EL FUTURO.

### ▲ ADVERTENCIA:

#### RIESGO DE ASFIXIA

Contiene piezas pequeñas. Puntas afiladas.  
Requiere montaje por parte de un adulto.

### ▲ ADVERTENCIA:

#### PARA EVITAR LESIONES SERIAS:

- Se requiere la supervisión continua de un adulto. No deje a los niños desatendidos.
- Utilizar sobre una superficie nivelada. No lo use en o cerca de escaleras.
- Mantener alejado de piscinas u otros cuerpos de agua.
- No lo use sobre piso mojado o cuando el producto esté mojado.
- Permita que solo un niño suba a la torre a la vez.
- No permita que el niño extienda demasiado su alcance.
- No permita que el niño se empuje lejos del mostrador o de la mesa.
- El niño debe pararse en el centro de la plataforma.

### ▲ ADVERTENCIA:

#### LESIONES DE CABEZA GRAVES O LESIONES MORTALES:

Las caídas en superficies duras pueden ocasionar lesiones graves o mortales.

## INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO:

- Un adulto debe supervisar a niños de todas las edades cuando jueguen en este producto.
- Límite: 1 niño. Peso máximo en la plataforma: 22,7 kg. (50lb.)
- Nunca permita que los niños utilicen el equipo de una manera diferente a la prevista.
- **NO** quite ningún tornillo una vez que se haya montado. Para desmontar, retire solo las piezas que no estén atornilladas.
- **NO** apriete los tornillos en exceso, ya que las piezas no quedarían unidas de manera adecuada.
- Los tornillos están diseñados para perforar el plástico y formar sus propias roscas.

## INSTRUCCIONES PARA LA LIMPIEZA

### LIMPIEZA GENERAL:

- Use una mezcla 50/50 de vinagre blanco y agua.

## INSTRUCCIONES PARA LA ELIMINACIÓN:

Desármelo para evitar riesgos innecesarios. Recicle los componentes si tiene la posibilidad. La eliminación de este producto se debe realizar de conformidad con la normativa gubernamental.

**INSPECCION ESTE PRODUCTO ANTES DE CADA USO. FIJE FIRMEMENTE LAS CONEXIONES Y SUSTITUYA LAS PIEZAS DAÑADAS O DESGASTADAS. PÓNGASE EN CONTACTO CON STEP2 COMPANY SI NECESITA PIEZAS DE REPUESTO.**

## ITALIANO

DESTINATO ALL'USO DA PARTE DI BAMBINI DI ETÀ COMPRESA TRA 1,5 E 5 ANNI.

SSERVARE LE SEGUENTI DICHIARAZIONI E AVVERTENZE PER RIDURRE IL RISCHIO DI INFORTUNI GRAVI O FATALI.

CONSERVARE QUESTO FOGLIO PER FUTURO RIFERIMENTO.

### ▲ AVVERTENZE:

#### RISCHIO DI SOFFOCAMENTO

Parti di dimensioni ridotte. Punti taglienti.  
È necessario il montaggio da parte di adulti.

### ▲ AVVERTENZE:

#### POSSONO VERIFICARSI LESIONI ALLA TESTA O MORTE.

Cadere su una superficie dura può causare lesioni personali gravi o morte.

### ▲ AVVERTENZE:

#### PRECAUZIONI PER LA PREVENZIONE DI INFORTUNI GRAVI:

- È richiesta la supervisione continua di un adulto. Non lasciare i bambini incustoditi.
- Utilizzare su una superficie piana. Non utilizzare sopra o vicino alle scale.
- Tenere lontano da piscine o altri corpi d'acqua.
- Non utilizzare su pavimenti bagnati o quando il prodotto è bagnato.
- Consentire un solo bambino alla volta sulla torre.
- Non consentire al bambino di estendere la portata eccessiva.
- Non permettere al bambino di allontanarsi dal bancone o dal piano del tavolo.
- Il bambino dovrebbe stare al centro della piattaforma.

## ISTRUZIONI DI FUNZIONAMENTO:

- È richiesta la presenza costante di un adulto durante il gioco per bambini di tutte le età.
- Limite: 1 bambino. Peso massimo per piattaforma 22,7 kg (50lb.).
- Non consentire mai ai bambini di utilizzare l'attrezzatura in un modo diverso da quello previsto.
- **NON** rimuovere le viti dopo l'installazione. Per lo smontaggio, rimuovere solo le parti non fissate dalle viti.
- **NON** stringere eccessivamente le viti poiché ciò potrebbe causare un collegamento non corretto dei componenti.
- Considerare che le viti sono progettate per forare la plastica e formare filetti.

## ISTRUZIONI PER LA PULIZIA

### PULIZIA GENERALE:

- Usa una miscela 50/50 di aceto bianco e acqua.

## ISTRUZIONI PER LO SMALTIMENTO:

Smontare il prodotto in modo da impedire ogni pericolo. Riciclare quando possibile. Lo smaltimento deve essere effettuato in conformità con tutti i regolamenti previsti dal governo.

**ISPEZIONARE QUESTO PRODOTTO PRIMA DI CIASCUN UTILIZZO. FISSARE SALDAMENTE LE CONNESSIONI E SOSTITUIRE I COMPONENTI DANNEGGIATI O USURATI. CONTATTARE STEP2 COMPANY PER OTTENERE RICAMBI.**

**BEDOELD VOOR GEBRUIK DOOR KINDEREN VAN 1.5-5 JAAR.**

**NEEM DE VOLGENDE VERKLARINGEN EN WAARSCHUWINGEN IN ACHT OM WAARSCHIJNLIJK ERNSTIG OF FATAAL LETSEL TE BEPERKEN.**

**BEWAAR DIT BLAD VOOR TOEKOMSTIGE REFERENTIE.**

**⚠ WAARSCHUWING:**

**VERSTIKKINGSGEVAAR**

Kleine onderdelen. Scherpe punten.  
Montage door volwassene vereist.

**⚠ WAARSCHUWING:**

**ERNSTIG HOOFDETSSEL OF OVERLIJDEN KAN OPTREDEN.**

Vallen op een hard oppervlak kan ernstig letsel of overlijden tot gevolg hebben.

**⚠ WAARSCHUWING:**

**TER VOORKOMING VAN ERNSTIG LETSEL:**

- Continu toezicht van een volwassene vereist. Laat kinderen niet zonder toezicht.
- Gebruik op een vlakke ondergrond. Niet gebruiken op of nabij trappen.
- Blijf uit de buurt van zwembaden of andere watermassa's.
- Niet gebruiken op natte vloeren of wanneer het product nat is.
- Laat slechts één kind tegelijk op de toren.
- Laat het kind niet te ver reiken.
- Laat kinderen niet wegduwen van aanrecht of tafelblad.
- Het kind moet in het midden van het platform staan.

**BEDIENINGSINSTRUCTIES:**

- Een volwassene dient toezicht te houden op spelen op dit product voor kinderen van alle leeftijden.
- Limiet: 1 kind. Maximiumgewicht voor platform 22,7 kg Destinato all'uso da parte di bambini di età compresa tra 1,5 e 5 anni. (50lb).
- Laat kinderen de apparatuur nooit op een andere manier gebruiken dan waarvoor het bedoeld is.
- Verwijder **GEEN** schroeven nadat deze eenmaal zijn geïnstalleerd. Verwijder bij de demontage alleen onderdelen die niet zijn vastgezet met schroeven.
- Draai de schroeven **NIET** te vast aan, anders houden ze de onderdelen niet goed bij elkaar.
- Houd er rekening mee dat schroeven zodanig zijn ontworpen dat ze door het.

**REINIGINGSINSTRUCTIES**

**ALGEMENE REINIGING:**

- Gebruik een 50/50 mengsel van witte azijn en water.

**AFVOERINSTRUCTIES:**

Demonteer zodat er geen onredelijke gevaren bestaan. Recyclen wanneer mogelijk. Afvoeren moet gebeuren in overeenstemming met alle overheidsvoorschriften.

**INSPECTEER DIT PRODUCT VOOR ELK GEBRUIK. ZORG DAT VERBINDINGEN STEVIG VASTZITTEN EN VERVANG BESCHADIGDE OF VERSLETEN ONDERDELEN. NEEM CONTACT OP MET THE STEP2 COMPANY VOOR RESERVEONDERDELEN.**

**DESTINADO AO USO POR CRIANÇAS DE 1.5 A 5 ANOS.**

**NEEM DE VOLGENDE VERKLARINGEN EN WAARSCHUWINGEN IN ACHT OM MOGELIJK ERNSTIG OF FATAAL LETSEL TE VERMINDEREN.**

**BEWAAR DIT BLAD VOOR TOEKOMSTIGE REFERENTIE.**

**⚠ AVISO:**

**PERIGO DE ASFIXIA**

Peças pequenas. Pontas afiadas.  
Necessária a montagem por adultos.

**⚠ AVISO:**

**PARA EVITAR FERIMENTOS GRAVES:**

- É necessária supervisão contínua de um adulto. Não deixe crianças sozinhas.
- Use em superfície nivelada. Não use em ou perto de escadas.
- Mantenha afastado de piscinas ou outros corpos d'água.
- Não use em piso molhado ou quando o produto estiver molhado.
- Permita apenas uma criança na torre por vez.
- Não deixe a criança estender o alcance.
- Não permita que a criança se afaste do balcão ou tempo da mesa.
- A criança deve ficar no centro da plataforma.

**⚠ AVISO:**

**PODEM OCORRER FERIMENTOS SÉRIOS OU A MORTE.**

As quedas em superfícies rígidas podem resultar em ferimentos graves ou na morte.

**INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO:**

- Um adulto deve supervisionar as brincadeiras neste produto para crianças de todas as idades.
- Limite: 1 criança. Peso máximo para uma plataforma de 22,7 kg. (50 lbs).
- Nunca permita que crianças usem o equipamento de maneira diferente da pretendida.
- **NÃO** remova nenhum parafuso depois de montado. Para desmontar, remova apenas as partes que não estão presas com parafusos.
- **NÃO** aperte demasiado os parafusos, caso contrário estes não conseguirão manter as peças unidas.
- Tenha em conta de que os parafusos foram concebidos para perfurar o plástico e formar as suas próprias roscas.

**INSTRUÇÕES DE LIMPEZA**

**LIMPEZA GERAL:**

- Use uma mistura 50/50 de vinagre branco e água.

**INSTRUÇÕES DE ELIMINAÇÃO:**

Desmonte de modo a que não existam quaisquer perigos desnecessários. Recicle sempre que possível. A eliminação deve ser realizada em conformidade com todos os regulamentos governamentais.

**INSPECIONE ESTE PRODUTO ANTES DE CADA UTILIZAÇÃO. APORTE BEM TODAS AS LIGAÇÕES E SUBSTITUA COMPONENTES DANIFICADOS OU GASTOS. CONTACTE A STEP2 COMPANY PARA OBTENÇÃO DE PEÇAS DE SUBSTITUIÇÃO.**

**PRZEZNACZONY DLA DZIECI W WIEKU OD 4 DO 8 LAT.**

**PRZESTRZEGANIE PONIŻSZYCH ZALECEŃ I OSTRZEŻENIA ZMNIJSZY PRAWDOPODOBIEŃSTWO ODNIENIENIA POWAŻNYCH LUB ŚMIERTELNYCH OBRAŻEŃ CIAŁA.**

**ZACHOWAĆ TĘ INSTRUKCJĘ DO PÓŹNIEJSZEGO WYKORZYSTANIA.**

**⚠ OSTRZEŻENIE!**

**RYZYKO ZADŁAWIENIA**

Małe części. Ostre Punkty.  
Montaż powinna wykonać osoba dorosła.

**⚠ OSTRZEŻENIE!**

**ZAGROZENIE POWAŻNYMI OBRAŻENIAMI GŁOWY LUB ŚMIERCIĄ.**

Upadek na twarde podłoże może spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć.

**⚠ OSTRZEŻENIE!**

**ABY ZAPOBIEC WYSTĄPIENIU URAZÓW:**

- Wymagany stały nadzór osoby dorosłej. Nie zostawiaj dzieci bez opieki.
- Stosować na równej powierzchni. Nie używać na schodach ani w ich pobliżu.
- Trzymać z dala od basenów i innych zbiorników wodnych.
- Nie stosować na mokrej podłodze lub mokrym produkcie.
- W danej chwili na wieży wolno przebywać tylko jedno dziecko.
- Nie pozwól dziecku na nadmierny zasięg.
- Nie pozwól dziecku odchodzić się od blatu lub blatu.
- Dziecko powinno stać na środku platformy.

**STRUZIONI DI FUNZIONAMENTO:**

- Wszystkie dzieci bawiące się na produkcie, niezależnie od wieku, wymagają nadzoru osoby dorosłej.
- Ograniczenie: 1 dziecko. Maksymalna waga dla platformy wynosi 22,7 kg (50 lbs).
- Nigdy nie pozwalaj dzieciom używać sprzętu w sposób inny niż jest przeznaczony.
- **NIE** wykręcać żadnych wkrętów po wkręceniu. Podczas demontażu usuwać tylko części niezabezpieczone wkrętami.
- **NIE NALEŻY** zbyt mocno dokręcać śrub, ponieważ może to spowodować niewłaściwe połączenie elementów.
- Należy pamiętać, że użyte wkręty przebijające plastik są samogwintujące.

**INSTRUKCJA CZYSZCZENIA**

**OGÓLNE CZYSZCZENIE:**

- Użyj 50/50 mieszanki białego octu i wody.

**INSTRUKCJA UTYLIZACJI:**

Należy rozmontować, nie stwarzając niepotrzebnego zagrożenia. Jeśli to możliwe, utylizować. Utylizowanie musi odbywać się zgodnie z wszelkimi przepisami krajowymi.

**SPRAWDZAĆ PRODUKT PRZED KAŻDYM UŻYCIEM. DOKŁADNIE ZABEZPIECZYĆ POŁĄCZENIA I WYMIENIĆ USZKODZONE LUB ZUŻYTE ELEMENTY. SKONTAKTOWAĆ SIĘ Z FIRMĄ STEP2 W SPRAWIE CZĘŚCI ZAMIENNYCH.**

BESTIMMT FÜR KINDER IM ALTER VON 1.5-5 JAHREN.

FOLGENDE HINWEISE UND WARNUNGEN BEACHTEN, UM DAS RISIKO SCHWERER ODER TÖDLICHER VERLETZUNGEN ZU MINDERN.

BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN AUF.

## ⚠️ WARNUNG:

### ERSTICKUNGSGEFAHR

Kleine Teile. Scharfe Spitzen. Zusammenbau durch Erwachsene erforderlich.

## ⚠️ WARNUNG:

### GEFAHR SCHWERER ODER TÖDLICHER KOPFVERLETZUNGEN.

Stürze auf harte Oberflächen können schwere oder tödliche Verletzungen verursachen.

## ⚠️ WARNUNG:

### SCHWERE VERLETZUNGEN VERMEIDEN:

- Kontinuierliche Aufsicht durch Erwachsene erforderlich. Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt.
- Auf ebener Fläche verwenden. Nicht auf oder in der Nähe von Treppen verwenden.
- Von Pools oder anderen Gewässern fernhalten.
- Nicht auf nassem Boden oder bei nassem Produkt verwenden.
- Lassen Sie jeweils nur ein Kind auf dem Turm.
- Lassen Sie das Kind nicht zu weit gehen.
- Lassen Sie das Kind nicht von der Theke oder der Tischplatte wegschieben.
- Das Kind sollte in der Mitte der Plattform stehen.

## GEBRAUCHSANWEISUNG:

- Nur zur Benutzung unter ständiger Aufsicht von Erwachsenen.
- Benutzerlimit: 1 Kinder. Höchstgewicht pro Benutzer: 22,7 kg (50lb).
- Lassen Sie Kinder das Gerät niemals anders als vorgesehen verwenden.
- Einmal eingebaute Schrauben **NICHT** entfernen. Zur Demontage nur Teile entfernen, die nicht durch Schrauben befestigt sind.
- Schrauben **NICHT** überdrehen, anderenfalls ist der Zusammenhalt der Teile nicht garantiert.
- Bitte beachten, dass die Schrauben im Kunststoff eigene Bohrlöcher bohren.

## REINIGUNGSANWEISUNGEN

### REINIGUNG ALLGEMEIN:

- Verwenden Sie eine 50/50 Mischung aus weißem Essig und Wasser.

## ENTSORGUNGSANWEISUNGEN:

Das Gerät so zerlegen, dass keine unzumutbaren Gefahren entstehen. Wenn möglich, das Produkt zum Recycling geben. Allen behördlichen Vorschriften entsprechend entsorgen.

**DIESES PRODUKT VOR JEDEM GEBRAUCH PRÜFEN. ZIEHEN SIE DIE SCHRAUBVERBINDUNGEN FEST AN UND ERSETZEN SIE BESCHÄDIGTE ODER ABGENUTZTE TEILE. WENDEN SIE SICH AN STEP2 ZUR BESTELLUNG VON ERSATZTEILEN.**

旨在供 1.5-5 岁的儿童使用。  
阅读以下陈述和警示，减少严重或致命伤害发生的可能性。  
保存本说明书以供今后参考。

## ⚠️ 警示:

### 窒息危险

小部件。尖角。要求成人组装。

## ⚠️ 警示:

### 避免严重伤害:

- 需要持续的成人监督。不要让孩子无人看管。
- 在水平表面上使用。请勿在楼梯上或楼梯附近使用。
- 远离游泳池或其他水域。
- 请勿在潮湿的地板上或潮湿的产品上使用。
- 一次只允许一个孩子上塔。
- 请勿让儿童过度伸手。
- 请勿让孩子将其推离柜台或桌面。
- 儿童应站在平台中央。

## ⚠️ 警示:

### 可能造成严重的头部伤害或死亡。

摔落到坚硬的表面可能会导致重伤或死亡。

## 操作说明:

- 该产品适合各年龄段的儿童使用，但需有成人监督。
- 限制：1. 平台可承受最大重量为 50 磅 (22.7 千克)。
- 切勿让儿童以非预期的方式使用设备。
- **请勿**在安装后取下任何螺钉。拆卸时，只能取下非螺钉固定的部件。
- **请勿**过度拧紧螺钉，否则不能适当地紧固部件。
- 请注意，螺钉的设计使其可以穿透塑料并自己形成螺纹。

## 清洁指南

### 般清洁:

- 使用白醋和水的50/50混合物。

### 处理指南:

如可能，拆除设备以消除不合理风险。  
请回收利用。处理时必须遵守所有的政府规章。

**每次使用前检查本产品。紧密固定连接处，并换掉破损或磨损的部件。联系 STEP2 公司获取替换零件。**

مكرسة لاستخدام الأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين 1.5 - 5 سنوات.  
قم بمراعاة الملاحظات والتحذيرات التالية لتقليل إمكانية التعرض لإصابة خطيرة أو مميتة.  
احتفظ بهذا الدليل للرجوع إليه في المستقبل.

## ⚠️ تحذير:

### خطر الاختناق

الأجزاء الصغيرة، حواف حادة. يجب تجميع المنتج بمعرفة شخص بالغ.

## ⚠️ تحذير:

يمكن أن تحدث إصابة خطيرة بالرأس أو حدوث وفاة.

يمكن أن يؤدي السقوط على سطح صلب في حدوث إصابة خطيرة أو الوفاة.

## ⚠️ تحذير:

### لتجنب الإصابات الخطيرة:

- مطلوب إشراف الكبار المستمر لترك الأطفال دون رقابة.
- استخدم على سطح مستو. لا تستخدمه على الدرج أو بالقرب منه.
- الابتعاد عن حمامات السباحة أو المسطحات المائية الأخرى.
- لا تستخدمه على أرضية مبللة أو عندما يكون المنتج مبتلاً.
- اسمح لطفل واحد فقط بالوقوف على البرج في كل مرة.
- لا تسمح للطفل بمد يده.
- لا تسمح للطفل بالابتعاد عن المنضدة أو سطح الطاولة.
- يجب أن يقف الطفل في وسط المنضدة.

## تعليمات التشغيل:

- يلزم إشراف البالغين على الدوام.
- الحد المسموح به: 1 أقصى وزن للمستخدم: 50 رطلاً (22.7 كجم) لكل طفل.
- لا تسمح مطلقاً للأطفال باستخدام الجهاز بأسلوب آخر غير المقصود.
- لا تفك أي مسامير بعد تركيبها. للفق، فقط اخلع الأجزاء غير المربوطة بمسامير.
- لا تفرط في ربط المسامير اللولبية وإلا فلن تمسك الأجزاء ببعضها بشكل ملائم.
- لاحظ أنه تم تصميم المسامير اللولبية بحيث تخترق البلاستيك وتشكل السن اللولبي الخاص بها.

## إرشادات التنظيف:

### تنظيف بشكل عام:

- استخدم مزيج 50/50 من الخل الأبيض والماء.

### إرشادات التخلص من المنتج:

قم بفك الجهاز بما لا يدع مجالاً لوجود أي مخاطر الرجاء إعادة التدوير إن أمكن. يجب أن تتوافق طريقة التخلص من المنتج مع كل القوانين الحكومية.

افحص المنتج قبل كل استخدام. اربط الوصلات بإحكام واستبدل المكونات التالفة أو البالية. اتصل بشركة STEP2 لاستبدال الأجزاء.